



MEET YOUR NEW ELLIPSE.

Ellipse is the simple, smart way to bike. Unlock your bike with a tap, get immediate alerts if someone is trying to steal your bike, and even send a text to your family if you're in an accident. Best of all, Ellipse recharges itself through solar power.

RENCONTREZ VOTRE NOUVEAU ELLIPSE.

Ellipse est une façon simple et sociale de faire du vélo. Vous pouvez ouvrir votre cadenas d'un clic, recevoir une alerte si on essaye de voler votre vélo et même prévenir votre famille par texto en cas d'accident. Mieux encore, Ellipse se recharge automatiquement à l'énergie solaire.

DESCUBRE TU NUEVO ELLIPSE.

Ellipse es una forma simple y social de andar en bicicleta. Ahora puedes desbloquear tu candado con un toque, recibir una alerta si alguien está tratando de robar tu bicicleta y hasta enviar un texto a tu familia si sufres un accidente. Lo mejor de todo: Ellipse se regra solo con energía solar.

SCOPRI IL TUO NUOVO ELLIPSE.

Ellipse è un modo di andare in bicicletta semplice e sociale. Adesso puoi sbloccare la tua bicicletta con un tocco, ricevere un allarme se qualcuno sta cercando di rubare la tua bicicletta e addirittura mandare un messaggio alla tua famiglia se hai un incidente. La cosa migliore di tutte è che Ellipse si ricarica da solo.

TREFFEN SIE IHRE NEUE ELLIPSE.

Ellipse ist eine einfache und soziale Art und Weise Fahrrad zu fahren. Jetzt können Sie Ihr Fahrrad mit einem Klick entsperren; eine Benachrichtigung erhalten, wenn jemand versucht Ihr Fahrrad zu stehlen; und Sie können Ihrer Familie sogar einen Text senden, z.B. wenn Sie in einen Unfall verwickelt sind. Das Beste daran: Die Ellipse lädt sich von alleine wieder auf.

DOWNLOAD OUR APP.

Before we get started, you need to download the Ellipse Lock app from the App Store or Google Play Store. Open the Ellipse Lock app and follow the in-app instructions to register your lock.

TÉLÉCHARGER L'APPLICATION.

Avant tout téléchargez l'application Ellipse Lock depuis l'App Store ou le Google Play Store. Ouvrez l'application et suivez les instructions pour enregistrer votre cadenas.

DESCARGA NUESTRA APP.

Antes de comenzar debes decargar la app de Ellipse Lock del App Store, o del Google Play Store. Luego, abre Ellipse Lock y sigue las instrucciones en la app para registrar tu candado.

SCARICA LA NOSTRA APP.

Prima di iniziare, devi scaricare la Ellipse Lock App dall'App Store o dal Google Play Store. Avvia l'app Ellipse Lock e segui le istruzioni all'interno dell'app per registrare il tuo lucchetto.

LADEN SIE SICH UNSERE APP HERUNTER.

Bevor wir beginnen können, müssen Sie sich die Ellipse Lock App aus dem App Store oder Google Play Store herunterladen. Öffnen Sie die Ellipse Lock App und folgen Sie den In-App Anweisungen um Ihr Schloss zu registrieren.

CONNECT TO BLUETOOTH.

Follow the instructions in the app to connect Ellipse to your phone's Bluetooth network. You will need an iOS or Android device with the app installed to do this. If you're having trouble connecting your Ellipse to your Bluetooth or don't have an iOS or Android device, please visit [Ellipselock.com/pages/faq](https://ellipselock.com/pages/faq)

CONNECTEZ VOUS AU BLUETOOTH.

Suivez les instructions dans l'application afin de connecter Ellipse au Bluetooth de votre smartphone. Pour cela il vous faudra un smartphone iOS ou Android avec l'application installée. Si vous rencontrez des difficultés à connecter votre Ellipse par Bluetooth ou si vous ne possédez pas de smartphone iOS ou Android veuillez vous rendre sur [Ellipselock.com/pages/faq](https://ellipselock.com/pages/faq)

CONÉCTATE A BLUETOOTH.

Sigue las instrucciones en la app para conectar Ellipse a la red Bluetooth de tu teléfono. Para hacer esto necesitarás un dispositivo con iOS o Android con la app instalada. Si tienes problemas conectando tu Ellipse con Bluetooth, o no tienes un dispositivo iOS o Android, por favor visita: [Ellipselock.com/pages/faq](https://ellipselock.com/pages/faq)

CONNETTI AL BLUETOOTH.

Segui le istruzioni nella app per connettere Ellipse alla rete Bluetooth del tuo telefono. Per fare ciò, avrai bisogno di un dispositivo Android o iOS con l'app installata. Se hai problemi a connettere il tuo Ellipse al Bluetooth oppure se non hai un dispositivo iOS o Android, per favore visita [Ellipselock.com/pages/faq](https://ellipselock.com/pages/faq)

STELLEN SIE EINE BLUETOOTHVERBINDUNG HER.

Folgen Sie den Anweisungen in der Ellipse App auf Ihrem Handy um diese mit dem Bluetooth-Netzwerk zu verbinden. Um diese Schritte ausführen zu können, muss die App auf Ihrem iOS oder Android-Gerät installiert sein. Wenn Sie Probleme haben, Ihre Ellipse mit Ihrem Bluetooth-Anschluss zu verbinden, oder Sie weder über ein iOS noch ein Android-Gerät verfügen, besuchen Sie bitte [Ellipselock.com/pages/faq](https://ellipselock.com/pages/faq)

TAP THE TOUCH PAD.

The Ellipse touchpad is on the right hand side of the lockbar (opposite side of the USB connector.) Wake up the device by touching the touchpad and follow the pairing instructions. This will bond the lock to your phone.

TOUCHEZ LA PARTIE CAPACITIVE.

Les boutons capacitifs se situent sur le côté droit d'Ellipse (à l'opposé du connecteur USB). Réveillez votre appareil en touchant l'un des boutons capacitifs puis suivez les instructions afin d'appairer l'appareil. Cela liera le cadenas à votre smartphone.

TOCA EL TOUCHPAD.

El touchpad del Ellipse se encuentra a la derecha de la barra de cierre (lado opuesto a la entrada USB). Para aparear el Ellipse a tu teléfono toca dos veces el touchpad. Esto conectará el candado a tu teléfono.

TOCCA IL TOUCH PAD.

Il touchpad dello Ellipse è sulla parte destra del lucchetto (nella parte opposta rispetto alla presa USB). Per accoppiare il tuo Ellipse al tuo telefono, tocca due volte il touchpad. Questo legherà il lucchetto al tuo telefono.

TIPPEN SIE AUF DAS TOUCHPAD.

Das Ellipse Touchpad ist auf der rechten Seite der Schließstange (auf der gegenüberliegenden Seite des USB-Anschlusses). Um Ihre Ellipse mit Ihrem Telefon zu koppeln, tippen Sie bitte zweimal auf das Touchpad. Dadurch wird das Schloss mit dem Telefon verbunden.

LED BLINKING.

The Ellipse touchpad should begin blinking. This indicates that your phone is properly paired to the lock. If you're having trouble connecting your lock to your Bluetooth or don't have an iOS or Android device, please visit [Ellipselock.com/troubleshoot](https://ellipselock.com/troubleshoot)

CLIGNOTEMENT DES LEDS.

Le pad capacitifs d'Ellipse devrait clignoter. Cela indique que votre smartphone est bien couplé au cadenas. Si vous rencontrez des problèmes pour connecter votre cadenas par Bluetooth ou vous ne possédez pas de smartphone iOS ou Android, veuillez vous rendre sur ellipselock.com/troubleshoot

PARADEO DEL LED.

El touchpad del Ellipse debería comenzar a parpadear. Esto indica que tu teléfono está correctamente apareado con el candado. Si tienes problemas conectando tu Ellipse con Bluetooth, o no tienes un dispositivo iOS o Android, por favor visita: [Ellipselock.com/troubleshoot](https://ellipselock.com/troubleshoot)

LED LAMPEGGIANTI.

Il touchpad di Ellipse dovrebbe iniziare a lampeggiare. Questo indica che il il tuo telefono è accoppiato correttamente al lucchetto. Se hai problemi a connettere il tuo lucchetto al tuo bluetooth oppure se non hai un dispositivo Android o iOS, per favore visita [Ellipselock.com/troubleshoot](https://ellipselock.com/troubleshoot)

LED BLINKT.

Das Ellipse Touchpad sollte beginnen zu blinken. Dies bedeutet, dass das Telefon ordnungsgemäß mit dem Schloss verbunden wurde. Wenn Sie Probleme haben, Ihr Schloss mit Ihrem Bluetooth-Anschluss zu verbinden, oder nicht über ein iOS oder Android-Gerät verfügen, besuchen Sie bitte [Ellipselock.com/troubleshoot](https://ellipselock.com/troubleshoot)

SUCCESSFUL CONNECTION.

After you've successfully paired your Ellipse to your phone, it is now registered to your account. You now have full administrative privileges to your lock.

CONNECTION RÉUSSIE.

Une fois le couplage réussi entre votre smartphone et votre Ellipse, ce dernier est enregistré sur votre compte. Vous possédez maintenant les droits d'administrateur envers votre cadenas.

CONEXIÓN EXITOSA.

Después de haber conectado exitosamente el Ellipse a tu teléfono, el candado estará registrado en tu cuenta. Ahora tienes todos los privilegios de administración de tu candado.

CONNESSIONE EFFETTUATA.

Dopo aver accoppiato con successo il tuo Ellipse al tuo telefono, il lucchetto sarà registrato sul tuo account. Adesso avrai privilegi amministrativi completi sul tuo lucchetto.

ERFOLGREICHE VERBINDUNG.

Nachdem Sie Ihre Ellipse erfolgreich mit dem Telefon gekoppelt haben, ist diese nun auf Ihrem Konto registriert. Sie haben nun die vollen Administratorrechte für Ihr Schloss.

POWER MANAGEMENT.

Your Ellipse is equipped with a built-in solar panel. With direct sunlight, the battery should be able to fully recharge in 12 hours, providing approx. 6 months of battery life. There is also a micro usb connector on the backside of the lock which could also be used to rapid charge the lock.

GESTION DE L'ÉNERGIE.

Votre Ellipse est équipé d'un panneau solaire intégré. Au soleil, la batterie se recharge complètement en 12 heures ce qui correspond à environ 6 mois de fonctionnement. Un port micro USB situé à l'arrière du cadenas permet aussi une charge rapide.

MANEJO DE LA ENERGÍA.

Tu Ellipse está equipado con un panel solar. Con luz solar directa la batería se recargará completamente en 12 horas, proveyendo aproximadamente 6 meses de autonomía. También hay un conector Micro USB en la parte trasera del candado que puede usarse para una carga rápida.

GESTIONE ENERGIA.

Il tuo Ellipse è equipaggiato con un pannello solare preinstallato. Con la luce solare diretta, la batteria dovrebbe ricaricarsi completamente in 12 ore, fornendo 6 ore di durata della batteria. C'è anche un connettore micro USB nella parte posteriore del lucchetto che può essere usato per ricaricare la batteria rapidamente.

STROMVERWALTUNG.

Ihre Ellipse ist mit einem eingebauten Solarpanel ausgestattet. Bei direkter Sonneneinstrahlung, sollte die Batterie in der Lage sein, sich innerhalb von 12 Stunden vollständig aufzuladen, die Lebensdauer der Batterie beträgt ca. 6 Monate. Es gibt auch einen Micro-USB-Anschluss auf der Rückseite des Schlosses, dieser Anschluss kann auch dazu genutzt werden, das Schloss schneller aufzuladen.

WARRANTY & DISCLOSURES.

Velo Labs Inc. warrants every Ellipse against defects in materials and workmanship. See ellipselock.com/warranty for more information. Ellipse is a trademark of Velo Labs Inc. Patent Pending. © Velo Labs Inc. All rights reserved.

GARANTIE LIMITÉE.

Velo Labs Inc garantit Ellipse contre tout défauts matériels et de fabrication. Se référer à [Ellipselock.com/warranty](https://ellipselock.com/warranty) pour plus d'information. Ellipse est une marque de Velo Labs Inc. En attente de brevet. Velo Labs Inc. © Tous droits réservés.

GARANTIA Y DECLARACIONES.

Velo Labs Inc. garantiza cada Ellipse por defectos en los materiales y manufactura. Visita [Ellipselock.com/warranty](https://ellipselock.com/warranty) para más información. Ellipse es una marca registrada de Velo Labs Inc. Patente pendiente. Velo Labs Inc. © Todos los derechos reservados.

GARANZIA & DICHIARAZIONI.

Velo Labs Inc. garantisce ogni Ellipse per i difetti di materiali e produzione. Visita [Ellipselock.com/warranty](https://ellipselock.com/warranty) per ulteriori informazioni. Ellipse è un marchio registrato di Velo Labs Inc. Domanda di Brevetto Depositata. © Velo Labs Inc. Tutti i diritti riservati.

GARANTIE UND OFFENLEGUNG.

Velo Labs Inc. gibt eine Garantie auf jedes Ellipse. Diese Garantie gilt für Defekte in Material und Verarbeitung. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an: [Ellipselock.com/warranty](https://ellipselock.com/warranty). Ellipse ist ein Markenzeichen mit angemeldetem Patent von Velo Labs Inc. © Velo Labs Inc. Alle Rechte vorbehalten.

ADDRESSES

United States and
Other Americas Countries

Velo Labs Inc.
3484 18th St. Unit 7
San Francisco, CA 94110
U.S.A

United Kingdom and
Other European Countries

Velo Labs Distribution
Nijverheidsweg 27
3274 KJ Heinenoord
Zuid-Holland
The Netherlands

FCC INTERFERENCE STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- *Reorient or relocate the receiving antenna.*
- *Increase the separation between the equipment and receiver.*
- *Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.*
- *Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.*

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

INDUSTRY CANADA STATEMENT

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard[s]. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and*
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.*

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et*
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.*

- *This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.*

- *Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.*

- *This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except tested built-in radios. The County Code Selection feature is disabled for products marketed in the US/Canada.*

- *Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été testées. La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.*

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Déclaration d'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.